

# BULLETIN D'INFORMATION

— Juin 2019 | Numéro 12 —



MINE  
CANADIAN  
MALARTIC

# MOT DE L'ÉQUIPE

Un vent de fraîcheur est arrivé avec le printemps. C'est donc avec plaisir que nous vous partageons notre nouveau modèle de bulletin d'information.

Encore plus clair et agréable à lire, vous pourrez notamment continuer d'y retrouver des nouvelles sur l'implication de Mine Canadian Malartic et de ses employés, les projets soutenus par le FECM, les activités du CES-CM et les travaux du Projet Extension Malartic (PEM).

À propos de ce dernier sujet, les activités au chantier du PEM seront marquées cet été par le début de l'aménagement de la nouvelle entrée de la ville et la construction de la butte-écran déviation à l'est de Malartic.

Par ailleurs, nos employés continuent de s'impliquer dans la communauté par exemple en donnant au suivant dans le cadre de notre programme d'implication bénévole.

**Bonne lecture et passez un bel été !**



*Serge Blais*  
**SERGE BLAIS, ING.**  
Directeur général



*Josée Plouffe*  
**JOSÉE PLOUFFE**  
Directrice communications  
et relations avec le milieu





# PROJET EXTENSION MALARTIC

Le printemps marque la reprise des travaux du Projet Extension Malartic (PEM) qui comprend l'extension de la fosse Canadian Malartic actuellement en exploitation et la déviation d'un tronçon de la route 117. En mai dernier, MCM publiait un feuillet d'information sur les travaux en cours et à venir. Ce feuillet est disponible à l'onglet *Documents* de notre site Internet à l'adresse [communaute.canadianmalartic.com](http://communaute.canadianmalartic.com)

En voici les grandes étapes :

Printemps 2019	Été 2019	Automne 2019	2020
Déplacement d'une section de l'écran acoustique temporaire à l'axe de l'avenue Champlain et de la rue Royale			
Asphaltage de la ruelle entre la rue Jacques-Cartier et la rue Royale	Aménagement de la nouvelle entrée de ville		
Remblaiement d'un ancien chantier souterrain (sous le tracé de la future route 117)		Démantèlement du pont temporaire	
Construction de la butte-écran déviation			

## Statut des travaux

En cours
  À venir

## PROJET EXTENSION MALARTIC (SUITE)

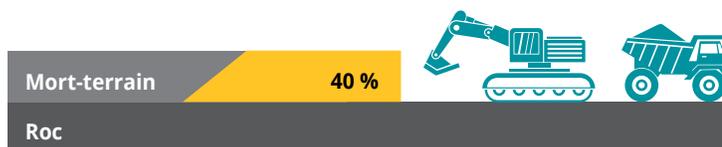
### Travaux à l'entrée de la ville

Différents travaux auront lieu cette année afin d'aménager la nouvelle entrée de la ville de Malartic du côté est. Parmi ces travaux, citons ceux liés aux aménagements d'un espace vert le long de l'avenue Champlain, ceux liés à l'aménagement de l'espace public au coin de l'avenue Champlain et de la rue Royale ainsi qu'un espace vert au sud de la route 117 actuelle. Les travaux d'aménagement seront terminés à l'été 2020.

### Travaux de décapage

Les travaux de décapage qui visent à retirer le mort-terrain (couche de sédiments) jusqu'au roc se poursuivent.

En mai dernier, environ 5,7 M de mètres cubes ont été décapés sur environ 14,3 M, ce qui représente un taux d'avancement d'environ 40 %.



## ENVIRONNEMENT

### ATTIRER LES INSECTES POLLINISATEURS

MCM participe à un projet de recherche de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT) appelé *Initiative régionale pour le rétablissement des insectes pollinisateurs* (IRRIP). Le projet vise à créer des habitats favorables aux papillons monarques et autres insectes pollinisateurs par la végétalisation de sites miniers avec des plantes à fleurs pionnières et indigènes. Ceci dans le but de contribuer à la protection et à la conservation de la biodiversité.

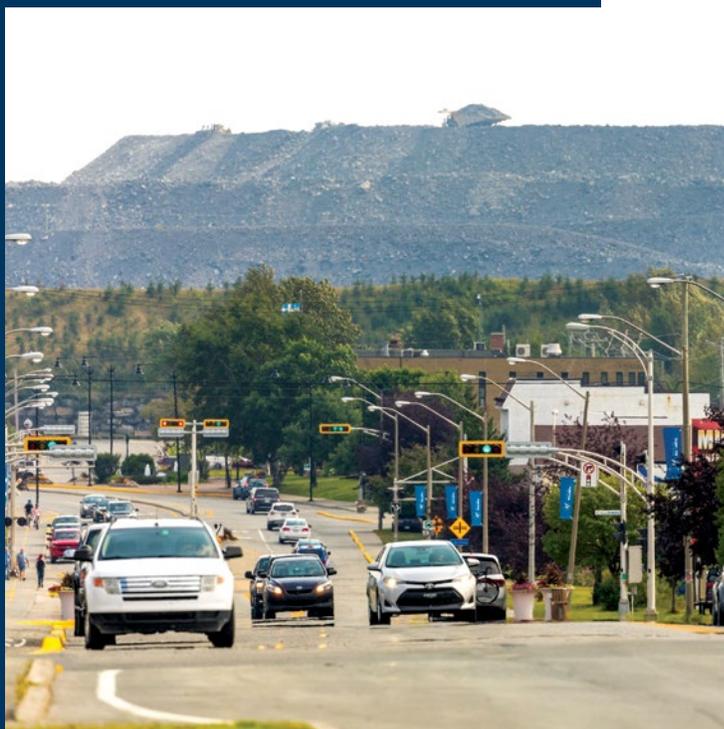
Ainsi, une parcelle de 400 m<sup>2</sup> sera aménagée sur le site de MCM dans les prochaines semaines; 455 plants de 7 espèces de fleurs différentes y seront plantés. L'UQAT assure le suivi de cette plantation tout au long de la saison estivale.

« Ce projet pourra ainsi contribuer à contrer le déclin des populations de pollinisateurs qui sont importants au Canada pour la production des bleuets, des canneberges et des pommes », conclut l'UQAT dans un communiqué du 13 mai dernier.



Photo : Sandra Pouliot

**COMITÉ  
D'ÉCHANGES  
ET DE SUIVI**  
Canadian Malartic



## LE COMITÉ POURSUIT SES ACTIVITÉS

Le Comité d'échanges et de suivi Canadian Malartic (CES-CM) s'est réuni à deux reprises ce printemps. Ces rencontres marquent la fin du projet pilote, qui visait à réorganiser les activités du comité sur la base, entre autres, des nouvelles lois et des orientations du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles.

Dans le cadre de la rencontre du 23 mai dernier, des projets structurants ont été présentés par MCM. Dans l'optique de valoriser l'image de la municipalité et de générer un sentiment de fierté chez les citoyens, les membres ont décidé d'appuyer la réflexion entourant un projet commun mobilisateur.

Un sous-comité a été créé afin de travailler à l'atteinte de cet objectif et d'examiner quelles actions concrètes peuvent être réalisées.

Les comptes-rendus des rencontres ainsi que le rapport annuel du CES-CM sont disponibles sur le site Internet [cescm.ca](http://cescm.ca).



Le Fonds Essor Canadian Malartic (FECCM) vise à favoriser la qualité de vie et l'épanouissement des citoyens de Malartic ainsi que l'essor à long terme de la ville grâce à la promotion et au soutien d'initiatives ayant un impact durable sur le développement économique, social et culturel. Un conseil d'administration a le mandat d'analyser les demandes qui lui sont adressées et MCM prend en charge le volet administratif en plus de verser, en 2019, 165 000 \$ au Fonds.

Voici quelques projets soutenus par le FECCM au cours des derniers mois.



### Club Gymcéleste – Nouveau trampoline

Le FECCM a remis 14 000 \$ au Club Gymcéleste de Malartic. Ce montant leur permettra d'acquérir un nouveau trampoline conforme à la compétition qui bénéficiera à plus de 90 gymnastes. Les élèves de l'école secondaire Le Tremplin pourront aussi en profiter pendant leur cours d'éducation physique.

► Jean Turgeon, administrateur au FECCM, et Vicky Daoust, présidente du Club Gymcéleste.



### Refuge Jeunesse de Malartic – 3<sup>e</sup> ressource

Le FECCM a contribué au salaire d'une troisième ressource en animation auprès des jeunes en versant 8 000 \$ au Refuge Jeunesse de Malartic. Cette personne permettra à l'organisme de maintenir ses heures d'ouverture et les activités offertes.

► Brigitte Bélanger, directrice du Refuge Jeunesse, et Michel Létourneau, administrateur au FECCM.



## Place des Argousiers – Réaménagement du stationnement

La Place des Argousiers, une résidence pour aînés de Malartic, sera en mesure de réaménager son stationnement notamment grâce à une contribution de 2 000 \$ du FECM. Les travaux inclueront des places de stationnements permettant le branchement des voitures pendant la saison hivernale.

► Nathalie Chouinard, administratrice au FECM, et Mélissa Pelletier, directrice générale de la Place des Argousiers.



## Merci Sébastien Leclerc !

Le FECM, ainsi que MCM, remercie Sébastien Leclerc qui a siégé plus de 7 ans au sein du conseil d'administration de l'organisme à titre de représentant de la communauté des affaires.

Merci pour ton engagement durant toutes ces années !



Pour plus de détails sur le FECM, consultez la section *Implication communautaire* du site **[communaute.canadianmalartic.com](http://communaute.canadianmalartic.com)**.

Vous y trouverez les prochaines dates limites pour transmettre votre demande de financement.

# DONS ET COMMANDITES

Mine Canadian Malartic soutient la vie culturelle, sociale et économique locale et régionale par l'entremise de dons et commandites.

Procurez-vous un formulaire de demande dans la section *Implication communautaire* du site [communaute.canadianmalartic.com](http://communaute.canadianmalartic.com).

Les prochaines dates limites pour déposer vos demandes sont :

**3 juillet 2019**

**7 août 2019**



## Remises de bourses

La fin de l'année scolaire marque une période de reconnaissance pour plusieurs étudiants. Ayant à cœur la persévérance scolaire et la formation de la relève, MCM a eu le plaisir de remettre des bourses lors de galas de plusieurs institutions d'enseignement et d'organismes :

- Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, campus de Rouyn-Noranda et Val-d'Or
- Centre de formation professionnelle de Val-d'Or
- Centre Polymétier de Rouyn-Noranda
- Formation générale des adultes de la Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois
- Gala Mëmëgwashi du Centre d'amitié autochtone de Val-d'Or
- Journée reconnaissance des modèles autochtones du Centre de services urbain de Val-d'Or



Ici, Martin Duclos, directeur environnement et développement durable et représentant de MCM au gala reconnaissance du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue, campus de Rouyn-Noranda.



L'abbé Robert Charron, président de la Fondation, Diane Duchesnay, de l'organisme Besoin d'aide 24/7 de Malartic, et Magali Desjardins, de MCM.

## Fondation Brousseau-Dargis

MCM a le plaisir de figurer parmi les partenaires majeurs de la Fondation Brousseau-Dargis de Malartic qui supporte des organismes œuvrant en santé mentale dans la région. Ce printemps, la Fondation a remis plus de 20 000 \$ en dons à une vingtaine d'organisations.



## UN RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER!

MCM, présentateur officiel de l'événement, vous invite à participer au 21<sup>e</sup> Festival Western de Malartic qui se tient cette année du 14 au 18 août prochain.

Consultez la programmation du Festival au [festivalwesternmalartic.com/programmation](http://festivalwesternmalartic.com/programmation).

# IMPLICATION COMMUNAUTAIRE

Le programme d'implication bénévole de MCM sensibilise nos employés à s'impliquer dans la communauté.

Aussi, à l'occasion d'un 5 à 7 de reconnaissance, quatre d'entre eux ont pu remettre chacun un montant de 1 000 \$ à des organismes de leur choix.



Bernard Leclerc, opérateur, salle de contrôle à l'usine, a remis 500 \$ au Club Optimiste de Malartic, représenté par son président, Francis Garon.



Notre collègue Stéphanie Boudreau, agente de liaison au local de relations avec la communauté, a respectivement versé 500 \$ à la Société d'horticulture et d'écologie et à la Société d'histoire de Malartic. Ces organismes sont représentés par leurs présidents, Denis Morin, à gauche, et Serge Brazeau, à droite.



Casey Paradis, conseiller communications et relations avec le milieu, a choisi d'offrir 1 000 \$ au Groupe soleil de Malartic. Il est accompagné de Manon Poudrier, coordonnatrice, et Bryan Lacoursière, président du conseil d'administration.



Dany Lauzon, opérateur, pelle de production, a remis un montant de 1 000 \$ au Refuge Jeunesse de Malartic tandis que Bernard Leclerc leur a versé 500 \$.

L'organisme est représenté ici par sa directrice, Brigitte Bélanger.

# NOTRE ÉQUIPE EN ACTION



MCM s'est impliquée à plusieurs niveaux dans le cadre de la Semaine minière du Québec (SMQ). En image, voici quelques faits saillants.



MCM a accueilli plus de 230 élèves de 6<sup>e</sup> année de la Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois et de l'école Amikobi du Lac Simon pour une visite de son site.

Notre collègue, Ariane Jutras, présidente du comité organisateur de la SMQ – secteur Val-d'Or, tente d'associer les bons métaux aux objets du quotidien au kiosque de MCM dans le cadre de la Journée familiale de l'industrie minière à Val-d'Or.



Du côté d'Amos, nos collègues Sylvie Gingras et Marc Gendron ont participé à l'événement *Les mines et la relève* au campus du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue – UQAT.

# NOUVELLES



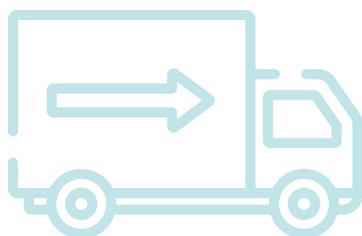
## RECONNAISSANCE EN SANTÉ ET SÉCURITÉ

Après avoir reçu le Grand Prix santé et sécurité régional dans la catégorie Innovation, MCM a remporté cette fois le bronze au Gala provincial de la CNESTT qui s'est tenu le 30 avril à Québec. Cette reconnaissance souligne la création et l'implantation d'un escalier mobile avec monte-charge afin de réduire les risques de chutes des employés à l'entrepôt.

Toutes nos félicitations !

► Première rangée : Louis Brisson, Daniel Lavoie, François Dubois, Christian Roy, Roch Trépanier et Maxime Grondin.

Deuxième rangée : Sylvain Ouellette, Stéphane Tardif, Philippe Trudel et André Bourque.



## DÉMÉNAGEMENT DE NOTRE LOCAL DE RELATIONS AVEC LA COMMUNAUTÉ

Afin de toujours mieux servir la population, l'équipe de relations avec la communauté emménagera dans de nouveaux locaux au cours de l'été. Nous vous tiendrons informés des développements à ce sujet. D'ici là, les activités se poursuivent au local actuel du 650, rue Royale.

# DES RÉPONSES À VOS QUESTIONS



## Pourquoi une partie de l'écran acoustique temporaire a-t-elle été déplacée ?

Les quatre premiers conteneurs composant l'écran acoustique temporaire, soit ceux situés à la jonction de l'avenue Champlain et de la rue Royale, ont été déplacés afin de permettre la réalisation des travaux relatifs à la butte-écran déviation ainsi qu'à la déviation de la route 117. L'écran acoustique en entier sera retiré à l'automne.

## SAVIEZ-VOUS QUE ?

MCM est aussi un producteur d'argent. En 2018, la mine en a produit 873 420 onces. L'argent est utilisé, par exemple dans le domaine de la santé, dans la fabrication d'outils chirurgicaux ou de pansements antiseptiques.





# VOUS AVEZ DES QUESTIONS, DES COMMENTAIRES, DES PRÉOCCUPATIONS ?

Nous souhaitons vous entendre.



**Appelez-nous au numéro :**  
819 757-2225, poste 3425



**Écrivez-nous à l'adresse :**  
relationscommunautaires@canadianmalartic.com



**Visitez notre local de relations avec la communauté :**  
650, rue Royale, Malartic



**Heures d'ouverture du local**  
Lundi au jeudi : 8 h 30 à 16 h 30  
Vendredi : 8 h 30 à 12 h

**CANADIANMALARTIC.COM**



MINE  
CANADIAN  
MALARTIC



Imprimé sur du EuroArt, fabriqué sans acide, certifié FSC®  
et Procédé sans chlore.

